

## Comedy-Abend in Elsdorf

Sebo Sam & Marvin Hoffmann präsentieren ihr neues Programm am 22. September



Die aufstrebenden Comedians Sebo Sam und Marvin Hoffmann, bekannt aus dem Comedy-Kollektiv „4Feinde“, haben 2022 bereits die Kölner Lanxess-Arena gefüllt und bringen nun Elsdorf zum Lachen.

Am 22. September präsentieren die Beiden ihr neues Programm exklusiv im Mensa-Saal an der Elsdorfer Gesamtschule.

Comedy-Freunde dürfen sich auf einen Abend mit frischem Humor freuen: Sebo Sam betritt die Bühne, mustert das Publikum. Und schweigt. Und schaut. Und schweigt. Dann steckt er das Tonkabel in die Gitarre. Was folgt, ist musikgewordene Anarchie. Er spielt zarte Melodien, redet darüber hinweg, singt, hält an, schreit, redet wieder. „Comedy ist Schmerz“, sagt er. Positive Gefühle ergeben für ihn auf der Bühne keinen Sinn. Trotzdem grinst er nett und bringt sein Publikum zum Lachen. Vor allem aber hat er die Zuschauer in der Hand. Er streitet sich mit ihnen, schreit sie an, missachtet sie. Über sich selbst sagt er: „Ich bin Künstler und nur ab und zu Mensch. Ich gehöre meiner Kunst. Sie will gnaden- und kompromisslos sein. Ich lasse es zu.“

Die Comedians Sebo Sam (im Bild) und Marvin Hoffmann sind am 22. September mit ihrem neuen Programm zu Gast in Elsdorf.

Fortsetzung auf Seite 6

## Optik Schuon

[www.optik-schuon.de](http://www.optik-schuon.de)

**Wir machen Urlaub  
vom 02.09. bis zum 23.09.2023**  
In dieser Zeit bleibt unser Geschäft geschlossen!

Gladbacher Straße 37-39 • 50189 Elsdorf  
Telefon 02274 / 905673 • Fax 02274 / 905674

Ihre dunkle Holzdecke stört Sie?  
Sie wollen nie mehr Decken streichen?  
Dann haben wir die Lösung für Sie!

**„Aus alt mach neu!“**  
**Spanndecken:**  
**Schnell. Sauber. Schön.**

Unser Partner: **GILING**   
...weniger sollten Sie sich nicht wert sein

MAUSWEG 157 - 50189 ELSDORF-ESCH - 02274 / 27 67 - [www.merz-elsdorf.de](http://www.merz-elsdorf.de)



IHR TISCHLERMEISTER  
UND SPANNDECKEN-PROFI

## Bekanntmachung der Stadt Elsdorf

zur Durchführung der Offenlage gemäß § 3 Abs. 2 BauGB sowie der Behördenbeteiligung gemäß § 4 Abs. 2 BauGB Aufhebung des Bebauungsplans Nr. 95 B inklusive der 1. Änderung „Elsdorf, Windkraftanlagen nördlich der Ortslage Niederembt“ hier: korrigierter Beteiligungszeitraum und nachträgliche Darstellung des Geltungsbereiches.

Der Ausschuss für Umwelt, Bau und Planung des Rates der Stadt Elsdorf hat in seiner Sitzung am 29.08.2023 den Beschluss über die Durchführung der öffentlichen Auslegung der Planunterlagen gemäß § 3 Abs. 2 Baugesetzbuch (BauGB) sowie die Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange gemäß § 4 Abs. 2 BauGB der Aufhebung des Bebauungsplans Nr. 95 B inkl. der 1. Änderung gefasst.

Am 28.03.2023 hat der Rat der Stadt Elsdorf den Feststellungsbeschluss für den sachlichen Teilflächennutzungsplan „Steuerung von Windenergieanlagen“ gefasst. Der Bebauungsplan Nr. 95 B, inkl. der 1. Änderung kann nach Rechtskraft des Teilflächennutzungsplans aufgrund der Ausschlusswirkung gemäß § 35 Abs. 3 Satz 3 BauGB nicht mehr aus diesem entwickelt werden. Demnach steht der Bebauungsplan Nr. 95 B, inklusive der 1. Änderung der Flächennutzungsplanung entgegen, sodass ein Planungserfordernis besteht.

Der Entwurf liegt mit der Begründung und begleitenden Gutachten sowie nach Einschätzung der Gemeinde wesentlichen bereits vorliegenden umweltbezogenen Stellungnahmen gemäß § 3 Abs. 2 und § 4 Abs. 2 BauGB in der Zeit vom **25.09.2023 bis 24.10.2023** zur allgemeinen Einsicht im Rathaus der Stadt Elsdorf, Gladbacher Straße 111, 50189 Elsdorf, Fachbereich 4, Abteilung Stadtplanung und Bauaufsicht, 1. Etage, Zimmer 120, während der Öffnungszeiten:

montags und mittwochs bis freitags 08:00 Uhr bis 12:00 Uhr  
 dienstags 14:00 Uhr bis 16:00 Uhr  
 donnerstags 14:00 Uhr bis 18:00 Uhr  
 öffentlich aus.

Alle Eingaben, die im Auslegungszeitraum vom 11.09.2023 bis 10.10.2023 eingereicht werden, werden ebenfalls in der Abwägung berücksichtigt. Dieser Zeitraum wurde fälschlicherweise in der Bekanntmachung, in der Fassung vom 25.08.2023 (bekanntgemacht am 01.09.2023) angegeben.

Für den Geltungsbereich der Aufhebung des Bebauungsplans 95 B, inkl. der 1. Änderung sind folgende Arten umweltbezogener Informationen verfügbar und können während der Offenlage eingesehen werden:

- Umweltbericht als Ergebnis der Umweltprüfung zur Beschreibung der ermittelten und bewerteten Belange des Umweltschutzes, bestehend aus der Beschreibung der Umweltauswirkungen für die Schutzgüter Mensch, Tiere, Pflanzen und biologische Vielfalt, Boden, Wasser, Luft und Klima, Landschaft, Kultur und sonstigen Schutzgütern sowie der Beschreibung der Wechselwirkungen zwischen den Umweltschutzbelangen.

Die ausliegenden Unterlagen können zusätzlich auf der Homepage der Stadt Elsdorf unter folgendem Link

[www.o-sp.de/elsdorf/beteiligung](http://www.o-sp.de/elsdorf/beteiligung) eingesehen werden.

Während der Auslegungsfrist können Stellungnahmen zur Aufhebung des Bebauungsplans Nr. 95 B inklusive der 1. Änderung schriftlich oder zur Niederschrift beim Bürgermeister der Stadt Elsdorf, Fachbereich 4, Abteilung Stadtplanung und Bauaufsicht, Zimmer 120, Gladbacher Straße 111, 50189 Elsdorf oder per E-Mail an

[stadtplanung@elsdorf.de](mailto:stadtplanung@elsdorf.de) vorgebracht werden. Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung über den Bauleitplan unberücksichtigt bleiben.

Die Beteiligung der Behörden und sonstiger Träger öffentlicher Belange gemäß § 4 Abs. 2 BauGB wird zeitgleich zu diesem Verfahrensschritt durchgeführt.

Elsdorf, den 08.09.2023

Andreas Heller  
 (Bürgermeister)

(Diese Bekanntmachung wird auch im Internet unter [www.elsdorf.de](http://www.elsdorf.de); Rubrik: Rathaus & Service -> Rathaus Service -> Amtliche Bekanntmachungen, veröffentlicht)



Abbildung 1: Geltungsbereich des Bebauungsplans Nr. 95 B



# Öffentliche Bekanntmachung

Gemäß § 58 Abs. 2 der Gemeindeordnung für das Land Nordrhein-Westfalen in der Fassung der Bekanntmachung vom 14. Juli 1994 (GV. NRW. S. 666 SGV. NRW 2023), zuletzt geändert durch Gesetz vom 29.09.2020 (GV.NRW. S. 916), wird hiermit die Öffentlichkeit über Zeit, Ort und Tagesordnung der folgenden Ausschusssitzung unterrichtet:  
Ausschuss des Rates der Stadt Elsdorf:  
Hauptausschuss  
Sitzungstag: Dienstag, 19.09.2023  
Zeit: 18:00 Uhr  
Ort: Sitzungssaal des Rathauses, Gladbacher Str. 111, 50189 Elsdorf  
TAGESORDNUNG

## A) Öffentliche Sitzung

- 1. Kenntnisnahme der Niederschrift über die letzte Sitzung des Hauptausschusses des Rates der Stadt Elsdorf vom 13.06.2023
- 2. Beteiligung der Stadt Elsdorf an der NRW.URBAN Kommunale Entwicklung GmbH
- 3. Kostenrechnende Einrichtung „Straßenreinigung/Winterdienst“; hier: Gebührenbedarfsberechnung für das Haushaltsjahr 2024
- 4. Kostenrechnende Einrichtung Straßenreinigung/Winterdienst“; hier: Satzung über die Straßenreinigung und die Erhebung von Straßenreinigungsgebühren (Straßenreinigungs- und Gebührensatzung) der Stadt Elsdorf
- 5. Kostenrechnende Einrichtung „Abwasseranlage“, hier: Gebührenbedarfsberechnung für das Haushaltsjahr 2024
- 6. Satzung der Stadt Elsdorf über die Erhebung von Abwassergebühren und Aufwand- bzw. Kostenersatz für Grundstücksanschlüsse für das Jahr 2024
- 7. Kostenrechnende Einrichtung „Entsorgung von Grundstücksentwässerungsanlagen“; hier: Gebührenbedarfsberechnung für das

Haushaltsjahr 2024

- 8. Satzung über die Entsorgung des Inhaltes von Grundstücksentwässerungsanlagen in der Stadt Elsdorf (Kleinkläranlagen, abflusslose Gruben) - Entsorgungssatzung
  - 9. Sachstandsbericht Strukturwandel
  - 10. Einwohnerfragestunde
  - 11. Mitteilungen
  - 11.1. Vereinbarungen zwischen der Stadt Elsdorf und RWE hier: Anfrage der Stimme für Elsdorf vom 17.07.2023
  - 12. Beschluss- und Auftragskontrolle
  - 12.1. Beschlusskontrolle aus vorangegangener Sitzung
  - 13. Anfragen
- ## B) Nichtöffentliche Sitzung
- 14. Erftland Kommunale Wohnungsgesellschaft mbH
  - 15. Mitteilungen
  - 15.1. Ergebnis einer EU-weiten Ausschreibung
  - 15.2. Vierteljährlicher Bericht über vergebene Aufträge über 10.000,00 € netto gemäß Nr. 7.6 der Vergabeordnung der Stadt Elsdorf
  - 16. Beschlusskontrolle aus vorangegangener Sitzung
  - 17. Anfragen
  - 18. Festlegung der zu veröffentlichenden Beschlüsse aus der nichtöffentlichen Sitzung

Stadt Elsdorf  
(Andreas Heller)  
- Bürgermeister -  
(Diese Bekanntmachung wird auch im Internet unter [www.elsdorf.de](http://www.elsdorf.de); Rubrik: Rathaus & Service -> Rathaus Service -> Amtliche Bekanntmachungen, veröffentlicht)

Ende: Amtliche Bekanntmachungen

## NEUES AUS DEM RATHAUS

# Verkehrsverbesserung Oststraße

## Rhein-Erft-Kreis & Stadt Elsdorf laden zur Bürger-Werkstatt ein

Durch die vor rund zwei Jahren neu-eröffnete Straße „K30n“ hat sich die Verkehrslage auf der Oststraße in Elsdorf geändert. Daher laden der Rhein-Erft-Kreis und die Stadt Elsdorf am 22. September von 10 - 18

Uhr im Bürgerhaus Neu-Etzweiler (Irisweg 101, 50189 Elsdorf) zur Bürger-Werkstatt ein. Die Mitarbeiter/innen aus den Fachabteilungen beider Verwaltungen stehen allen interessierten Bürger-

innen und Bürgern für Fragen und Anregungen zur Verfügung. Gemeinsam sollen Ideen entwickelt werden, wie man die Verkehrssituation auf der Oststraße vom Elsdorfer Fließ bis hin zur Einmündung in die Eifelstraße verbessern kann. So wird die Straße mit der Eröffnung der „K30n“ seit nun zwei Jahren stärker genutzt und stellt nun eine

wichtige Verbindungsstrecke dar. Mit dem erschlossenen Neubaugebiet wird der Verkehrsfluss weitersteigen. Daher ist es dem Kreis und der Stadt wichtig, nun gemeinsam mit allen Interessierten Lösungen zu entwickeln. Eine Anmeldung ist vorab nicht notwendig. Vor Ort stehen Kaltgetränke, Tee und Kaffee zur Verfügung.



Der Rhein-Erft-Kreis und die Stadt Elsdorf laden zu einer Bürger-Werkstatt ein, um Ideen zur Verkehrsverbesserung an der Oststraße zu entwickeln.

### Stellenausschreibung

Die Stadt Elsdorf sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt in Vollzeit und unbefristet eine **Sachbearbeitung (w/m/d) für die Zentrale Vergabestelle.**

Bei Erfüllung der tarifrechtlichen Voraussetzungen und Qualifikationen erfolgt eine Eingruppierung bis Entgeltgruppe 10 TVöD. Den vollständigen Ausschreibungstext mit näheren Informationen finden Sie unter [www.elsdorf.de/karriere](http://www.elsdorf.de/karriere)

## Stellenausschreibung

Die Stadt Elsdorf sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt unbefristet und in Vollzeit mit 39 Wochenstunden **eine\*n Teamleiter\*in (w/m/d) für den Bereich der Pädagogischen Dienste**. Die Eingruppierung erfolgt je nach Berufserfahrung und Qualifikation als tariflich Beschäftigte\*r in Entgeltgruppe S 17 TVöD-SuE.

Den vollständigen Ausschreibungstext finden Sie unter [www.elsdorf.de/karriere](http://www.elsdorf.de/karriere)



## Stellenausschreibung

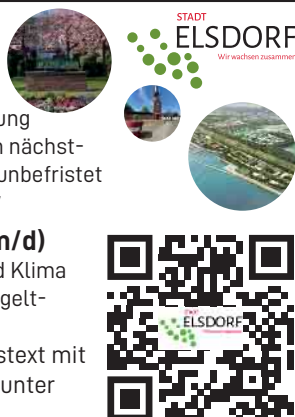
Die Stadt Elsdorf sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt in Vollzeit und unbefristet eine **Teamleitung (w/m/d) im Bereich der „Kämmerei“**. Die Besoldung erfolgt im Beamtenbereich nach A 12 LBesG NRW und im tariflichen Bereich erfolgt eine Eingruppierung in die Entgeltgruppe 11 TVöD.

Den vollständigen Ausschreibungstext mit näheren Informationen finden Sie unter [www.elsdorf.de/karriere](http://www.elsdorf.de/karriere)



## Stellenausschreibung

Die Stadt Elsdorf sucht zur Verstärkung des technischen Fachbereiches zum nächstmöglichen Zeitpunkt in Vollzeit und unbefristet **eine\*n Landschaftsplaner\*in/ Landschaftsarchitekt\*in (w/m/d)** als Sachgebietsleitung Freiraum und Klima. Die Eingruppierung erfolgt in die Entgeltgruppe 11 TVöD. Den vollständigen Ausschreibungstext mit näheren Informationen finden Sie unter [www.elsdorf.de/karriere](http://www.elsdorf.de/karriere)



## Stellenausschreibung

Die Stadt Elsdorf sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt in Teilzeit mit 19,5 Wochenstunden und unbefristet eine **Sachbearbeitung (w/m/d) für den Bereich Liegenschaften**. Die Eingruppierung erfolgt nach Entgeltgruppe 10 TVöD.

Den vollständigen Ausschreibungstext mit näheren Informationen finden Sie unter [www.elsdorf.de/karriere](http://www.elsdorf.de/karriere)



## Stellenausschreibung

Die Stadt Elsdorf sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt in Vollzeit und unbefristet eine **Abteilungsleitung (w/m/d) „Recht, Rats- und Vergabeangelegenheiten, Beschaffungswesen und IT“**. Die Besoldung erfolgt im Beamtenbereich nach A 13 LBesG NRW und im tariflichen Bereich erfolgt eine Eingruppierung in die Entgeltgruppe 13 TVöD.

Den vollständigen Ausschreibungstext mit näheren Informationen finden Sie unter [www.elsdorf.de](http://www.elsdorf.de)



## Stellenausschreibung

Die Stadt Elsdorf sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt **eine Sozialarbeiterin/ einen Sozialarbeiter (w/m/d) bzw. eine Sozialpädagogin/ einen Sozialpädagogen (w/m/d)**. Es handelt sich um eine auf 2 Jahre befristete Vollzeitstelle. Die Eingruppierung erfolgt als tariflich Beschäftigte bzw. Beschäftigter in die Entgeltgruppe S 14 TVöD-SuE.

Den vollständigen Ausschreibungstext finden Sie unter [www.elsdorf.de/karriere](http://www.elsdorf.de/karriere)



## Stellenausschreibung

Die Stadt Elsdorf sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt in Vollzeit und unbefristet eine **Abteilungsleitung für den Bereich „Soziales, Inklusion, Integration“ (w/m/d)**

Die Besoldung erfolgt im Beamtenbereich nach A 12 LBesG NRW und im tariflichen Bereich erfolgt eine Eingruppierung in die Entgeltgruppe 11 TVöD. Den vollständigen Ausschreibungstext finden Sie unter [www.elsdorf.de/karriere](http://www.elsdorf.de/karriere)



## Stellenausschreibung

Zur Verstärkung des technischen Fachbereiches suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt in der Abteilung „Tiefbau, Freiraum und Verkehrsentwicklung“ eine/n **Klimaschutzmanager\*in (m/w/d) bis EG 12 TVöD**

Den vollständigen Ausschreibungstext mit näheren Informationen finden Sie unter [www.elsdorf.de/karriere](http://www.elsdorf.de/karriere)





## Bergverwaltung

Die Abteilung Bergbau und Energie in NRW nimmt Meldungen/Beschwerden über außergewöhnliche Belastungen entgegen, die durch den Tagebau bzw. tagebaubedingte Bau- maßnahmen, wie Bohrstellen usw. verursacht werden. Sie ist rund um die Uhr telefonisch erreichbar.

**Während der Bürozeiten**

Montag bis Donnerstag von 8.30 bis 16 Uhr

Freitag von 8.30 bis 14 Uhr ist die Kontaktaufnahme wie folgt möglich:

**Abteilung Bergbau und Energie in NRW**

Goebenstraße 25  
44135 Dortmund  
Tel.: 02931 82-0

Fax: 02931 82-3624

E-Mail: [registratur-do@BRA.nrw.de](mailto:registratur-do@BRA.nrw.de)

**Standort Düren**

Josef-Schregel-Straße 21

52349 Düren  
Tel.: 02931 82-0

**Außerhalb der regulären Bürozeiten**

In Notfällen, wie bei umweltrelevanten Ereignissen (Tagesbrüche u.Ä.) oder Unfällen (insbesondere mit Personenschäden) in Betrieben unter Bergaufsicht bzw. mit Auswirkung auf diese Betriebe, ist die Abteilung Bergbau und Energie in NRW auch außerhalb der re-

gulären Bürozeiten über die Rufbereitschaft Bergbau zentral erreichbar:

Notfalltelefon Rufbereitschaft Bergbau:

0172/5205686

**RWE Power AG**

Tagebau Hambach -

Bürgertelefon

02461/54971

für den Fall außergewöhnlicher Belastungen aus dem Tagebau Hambach

## NEUES AUS DER STADTBIBLIOTHEK

### Bilderbuchkino

Nächste Woche Donnerstag (21. September) lädt die Stadtbibliothek Elsdorf um 15 Uhr ins Bilderbuchkino ein. Birgit Weber präsentiert eine Onilo-Boards-tory für Grundschul Kinder.

Auf dem großen Bildschirm gibt es diesmal „Laura“, ein Bilderbuch von Binette Schröder.


Achtung Grusel! Im dunklen Wald ist es unheimlich, aber das unerschrockene Mädchen

Laura hilft dem Humpty Dumpty, mutig zu sein und seine Ängste zu bekämpfen.

Im Anschluss wird das Gehörte und Gesehene durch eine literarische Mitmachaktion aufbe-

reitet. Der Eintritt ist frei und eine Voranmeldung nicht erforderlich.

Nähere Informationen gibt es in der Stadtbibliothek und unter 02274/709 181.



Strom, Gas, Photovoltaik oder E-Mobilität – jetzt mehr erfahren und wechseln: [stadtwerke-erft.de](https://stadtwerke-erft.de)



**HALLO ELSDORF!**  
**HALLO BEDBURG!**  
**HALLO BERGHEIM!**

**Dürfen wir uns vorstellen?**  
Wir sind Ihr neuer Energieversorger.  
Ihre Stadtwerke Erft:  
Gemeinsam – Regional. Sicher. Versorgt.

Gemeinsam  
REGIONAL. SICHER. VERSORGT.



Fortsetzung der Titelseite



**Marvin Hoffmann ist die Hochspannungsleitung unter den deutschen Comedians.**

Marvin Hoffmann ist die Hochspannungsleitung unter den deutschen Comedians. Energiegeladen und einnehmend findet er die Komik in Situationen, in denen sie eigentlich nicht zu finden ist. Der Comedy-Abend beginnt am 22. September im Mensa-Saal an der Gesamtschule (Gladbacher Straße 139, 50189 Elsdorf) um 20 Uhr.

Einlass ist bei freier Platzwahl ab 19 Uhr. Tickets (12 Euro im Vorverkauf / 15 Euro an der Abendkasse) sind ab sofort im Rathaus Elsdorf, bei Foto Servos (Elsdorf), Kiosk am Dorfplatz (Berrendorf), Anni's Backstübchen (Heppendorf), Schreibwaren Wassenberg (Kaster), Kaffeebohne (Bedburg) sowie im Online-Ticketshop unter [www.elsdorf.de](http://www.elsdorf.de) erhältlich.

## Neue Majestäten werden in Berrendorf ermittelt

Das Pokal- und Königsschießen der St. Sebastianus Schützenbruderschaft Berrendorf-Wüllenrath findet am Samstag, 16. September ab 17 Uhr im Schützenkeller Berrendorf statt. Im ersten Teil der Veranstaltung werden die diesjährigen Pokalsieger ermittelt. Ab 18.30 Uhr wer-

den dann die Majestäten für das Schützenfest 2024 ermittelt. Alle Interessierten sind hierzu herzlich eingeladen. Für das leibliche Wohl ist gesorgt. Der Vorstand der Schützen Berrendorf freut sich auf eine rege Teilnahme und einen spannenden Verlauf.

## Walking Football in Elsdorf

Seit dem 28. August bieten Seniorenbeirat und SC 08 Elsdorf eine neue Trendsportart an: Walking Football. Zum ersten Mal trafen sich viele ehemals aktive Fußballer, aber auch interessierte „Laien“, zum ersten gemeinsamen Spiel. Helmut Esser, Vorsitzender des Seniorenbeirates, freute sich über die Anwesenheit von Bürgermeister Andreas Heller, der einige passende Worte fand und sich für das Engagement des Vereins und des Seniorenbeirates bedankte. Und Erich Wirkes als

Initiator im Seniorenbeirat, nahm vom Vorstandsmitglied des SC 08 Elsdorf, Heinz Hintzen, als Startgeschenk dankbar einen nagelneuen Ball entgegen, der auch sofort bei der ersten Einheit eingesetzt wurde. Walking Football bedeutet, dass Laufen nicht erlaubt ist, es wird auf kleine Tore geschossen und der Ball darf nicht über Hüfthöhe gespielt werden. Wer mitmachen möchte, ist herzlich eingeladen. Bis zur Winterpause wird jeweils montags ab 19 Uhr im Stadion Elsdorf gespielt.

## Sommerfest der SPD bei hochsommerlichem Wetter

Hoch her ging es beim Sommerfest der SPD-Fraktion auf dem Gelände beim Fraktionsbüro an der Oststraße am vergangenen Wochenende. Bei hochsommerlichen Temperaturen war von 11 bis 20 Uhr Trubel und sehr reger Betrieb. Viele Gäste waren gekommen und erfreuten sich

an Grillspezialitäten, kalten Getränken, einer Tombola und einem bunten Programm. Die KG Narrenzunft Berrendorf hatte sich mit ihren beiden Tanzgruppen eingefunden und gab schon mal einen Vorgeschmack auf die kommende Karnevals-session.

Für die kleinen Gäste war eine Hüpfburg aufgebaut und es wurden Wasserbälle verschenkt. Eine Tombola lockte mit vielen attraktiven Gewinnen. Den Hauptpreis, eine Premium-Gartenbank, gestiftet von Kaminholz Könen, gewann eine 95 Jahre alte Besucherin. „Wir sind

mit dem Ablauf und der Resonanz auf unser Fest mehr als zufrieden“, so Fraktionsvorsitzender Harald Könen. „Es war bei allem Trubel noch Zeit für gute Gespräche und besonders freuen wir uns über zwei neue Mitglieder!“ (mos)



**Brachten Stimmung: die Tanzmäuse aus Berrendorf**



**Hoch zufrieden mit dem Sommerfest war das Team**



# Spenden für den Tollhausener Eselhof

## Leergutspende und aufrunden an der Kasse möglich

Wie im vergangenen Jahr ist Marken-Discounter NETTO, Filiale Ohndorfer Str., Elsdorf, überzeugt, die **Spendenaktion** „Bring Dich ein für Deinen Verein“ ist bei den Tierfreunde Rhein-Erft richtig aufgehoben.

Seit dem 4. September sind Spenden am Leergutautomat für den guten Zweck möglich oder an der Kasse kann einfach auferundet werden. Begünstigt mit der Spende werden Esel, die auf dem Tollhausener Eselhof einen Gnadenhofplatz auf Lebenszeit ergattert haben. Unterstützen Sie durch Ihre Spende, denn viel Kleines kann Großes bewirken.

Die Tierfreunde Rhein-Erft sind ein lockerer Zusammenschluss tierliebender Menschen, die sich der Tierschutzarbeit in unterschiedlichsten Bereichen widmen, u.a. Hunde, Katzen, Igel, Wildvögel, Meerschweinchen, Eichhörnchen, Wildkaninchen, Fledermäuse - und Esel. Als engagierte Tierschützerinnen und Tierschützer haben die Tierfreunde Rhein-Erft nicht nur Tiere, sondern auch Menschen im Blick. „Freude schenken“ - ein inzwischen etabliertes Angebot - ist den Tierfreunden eine Herzensangelegenheit.

Die Elsdorfer Tierschützer unterstützen gern vor Ort. Grund genug, Tierfreundin Gerda Weber vom Tollhausener Eselhof in den Fokus zu rücken. Weil Esel pädagogisch wertvoll sind, ist Gerda mit ihrer Herde, die etwa zur Hälfte aus Tierschutz-Eseln besteht, regelmäßig in der Erich Kästner-Schule in Esch im Rahmen der Esel-AG unterwegs. Anlässlich von Demenzwochen im Rhein-Erft-Kreis ist Gerda mit Esel erleben - auch mit Demenz am Start. Die nächste Veranstaltung für Alt & Jung findet voraussichtlich im April 2024 anlässlich der siebten Demenzwoche statt. Neben Schülerinnen und Schülern der GGS nutzten Eltern mit Kindern, Bewohnerinnen und Bewohner in stationären Pflegeeinrichtungen und Tagespflegen die Gelegenheit zur unmittelbaren Kontaktaufnahme. - Ein tolles Erlebnis für alle. - Natürlich ehrenamtlich.

Damit Spenden bei denen ankommen, die keine Stimme haben - den Tieren, werden keine Geldleistungen seitens des Vereins unmittelbar ausgezahlt. Eingerichtet sind

Budgets, die für Tierbedarf (Futter, Medikation, veterinärmedizinische Leistungen pp.) genutzt werden dürfen. Einreichen von Rechnungen oder Kassenquittungen gegen Erstattung ist erforderlich.

Mehr Infos:

<https://www.tierfreunde-rhein-erft.de/eselhof.htm>

[https://www.tierfreunde-rhein-erft.de/freude\\_schenken.htm](https://www.tierfreunde-rhein-erft.de/freude_schenken.htm)

Kontakt

E-Mail: [info@tierfreunde-rhein-erft.de](mailto:info@tierfreunde-rhein-erft.de)

Mobil: 0152-540 510 84



Esel erleben - auch mit Demenz. Foto: privat



Bequem zuhause laden.

## Ihre Elektro-Tankstelle für Zuhause

Mit Ihrer hochwertigen GVG-Wallbox laden Sie Ihr E-Fahrzeug in der eigenen Garage oder auf Ihrem Stellplatz auf - schnell, komfortabel und sicher!

### Profitieren Sie von unserem Rundum-Service:

- Vorabcheck
- Planung
- Installation



Mehr Infos unter [www.gvg.de](http://www.gvg.de)  
oder 02233 7909-3502.



GVG Rhein-Erft GmbH  
Max-Planck-Str. 11, 50354 Hürth



# Ev. Trinitatis-Kirchengemeinde an der Erft

Elsdorf Lutherkirche

17. September (Sonntag)  
11 Uhr - Gottesdienst, Pfarrer Trautner  
23. September (Samstag)  
17 Uhr - Gottesdienst

1. Oktober (Sonntag)  
11 Uhr - Erntedankgottesdienst mit Abendmahl, Pfr. Trautner  
Homepage [www.trinitatis-kirchengemeinde.de](http://www.trinitatis-kirchengemeinde.de)

# St. Mariä Geburt Elsdorf

Sonntag, 17. September  
11 Uhr - Hl. Messe zum Patrozinium  
Montag, 18. September  
19 Uhr - Hl. Messe  
Dienstag, 19. September  
8 Uhr - Schulgottesdienst  
14 Uhr - Rosenkranz

# Evangelische Kirchengemeinde Kirchherten

Sonntag, 17. September  
10 Uhr - Gottesdienst in Kirchherten, Diakon Nilgen  
anschl. Gemeindeversammlung zur Presbyteriumswahl 2024

# St. Simon und Judas Thaddäus Oberembt

keine Hl. Messen

# St. Lucia und St. Hubertus Angelsdorf

Kapelle Neu-Etzweiler  
Samstag, 16. September  
16 Uhr - Hl. Messe in italienischer Sprache

# St. Laurentius Esch

Sonntag, 17. September  
9.30 Uhr - Hl. Messe

# St. Michael Berrendorf

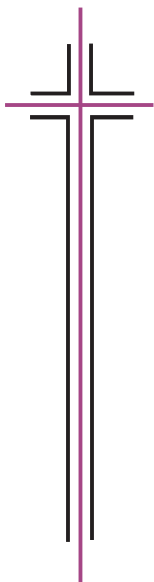
Samstag, 16. September  
18.30 Uhr - Hl. Messe  
Dienstag, 19. September  
18 Uhr - Hl. Messe  
Kapelle Grouven  
Freitag, 22. September  
18 - Hl. Messe

# St. Dionysius Heppendorf

keine Hl. Messen

# St. Martinus Niederembt

Samstag, 16. September  
17 Uhr - Hl. Messe  
Dienstag, 19. September  
9 Uhr - Hl. Messe  
Donnerstag, 21. September  
10.30 Uhr - Hl. Messe im Altenheim



Der langjährige erste Vorsitzende, Mannschaftsführer, Spieler und Ehrenvorsitzende unseres Vereins ist von uns gegangen.

Josef hat insgesamt 24 Jahre den **TTC RW Esch** bis 2021 vorbildlich geführt.

Sportlich war er als aktiver Spieler und Mannschaftsführer sehr erfolgreich, von seiner Persönlichkeit und Herzlichkeit durften wir lange profitieren.

Voller Trauer nehmen wir Abschied.

Wir danken Josef für seine großartigen Verdienste.

# Josef Bell

\*19.03.1946 † 28.08.2023

Wir werden dich nicht vergessen, Josef!

Unser Mitgefühl und Beileid gilt seiner Familie.

Elsdorf-Esch, im September 2023

Online: [rundblick-elsdorf.de/e-paper](http://rundblick-elsdorf.de/e-paper)

ZUGLEICH AMTSBLATT FÜR DIE STADT ELSDORF

Wir wachsen zusammen  
PARTNERSTÄDTE  
Aix Noullette (F)  
Bully les Mines (F)

JEDE WOCH E GUT INFORMIERT

# HALLO PRESSES PRECHER/INNEN

# PRESSEBEAUFTRAGTE

der **VEREINE – KIRCHEN – SCHULEN** und anderer Organisationen

Akkreditieren Sie sich gleich jetzt für das CMSsystem von Rautenberg Media, um für diese Zeitung Artikel einzustellen:

<https://redaktion.rautenberg.media>

Wir freuen uns auf Sie!

■ ZEITUNG ■ DRUCK ■ WEB ■ FILM





# „Kunst: im Forum“

Gerd Pütz & LeDoJa laden zur Vernissage am 29. September im Forum:terra nova ein

Die Stadt Elsdorf lädt zur 14. Auflage der Ausstellungsreihe „Kunst: im Forum“ ein. In den weitläufigen Räumlichkeiten stellen der Maler Didi Commer, Künstlername LeDoJa, und der Elsdorfer Künstler Gerd Pütz ihre Werke aus. Die Ausstellung wird am 29. September eröffnet. Nachdem sich LeDoJa mit den Expressionisten beschäftigt hat, widmet er sich nun der informellen Kunst. Sein Duktus bei Pinseltechnik und Spachteltechnik verleiht den Werken einen ganz persönlichen Stil. Zu Beginn der Blauen Phase malte er zwei Visionsbilder vom Geiranger Fjord in Norwegen im Tachismus. Sie zeigen nun Details aus der Realität. Beispielsweise die Serpentine am Geiranger Fjord. Auch weitere Situationen sind sichtbar. Die entstandenen Eindrücke werden in der neuen 60er Reihe auf intellektueller Ebene in Blau umgesetzt. Die Werke des Elsdorfer Designers Gerd Pütz sind in der sogenannten „neuen Sachlichkeit“, dem Stil des hyperrealistischen Zeichnens gehalten, der sich dadurch auszeichnet, dass fotografische Vorlagen mit ex-

tremer Liebe, hier mit Bleistift, zu Papier gebracht werden. Dabei entstehen fotorealistische Zeichnungen mit eigener Interpretation, basierend auf einer Gefühlsebene die nur noch wenig mit reiner Reproduktion zu tun haben. Pütz sieht die Vorlagen durch die Augen eines „ewigen Romantikers“ und nutzt seinen eigenen Filter um subjektiv seinem Blick auf das Gesehene Ausdruck zu verleihen. Die modernen Räumlichkeiten des Forums:terra nova haben sich als Ausstellungsort etabliert und bieten eine hervorragende Kulisse für Kunstwerke. Musikalisch begleitet wird die Vernissage von dem Singer/Songwriter und Pianisten Christoph Maletzko während Petra Nova als Moderatorin durch den Abend führt. Die Ausstellungseröffnung findet am 29. September um 20 Uhr im Forum:terra nova (Nordrandweg / Kerpener Straße, 50189 Elsdorf) statt. Der Eintritt ist frei. Im Anschluss sind die Werke zu den Öffnungszeiten der Gastronomie im Forum noch bis zum 22. November zu sehen.



Die Künstler Gerd Pütz und...



...LeDoJa gestalten die neue Ausstellung der Reihe „Kunst: im Forum“.

Engelshof /Oberembt

Samstag

**23.09.23**

**14 Uhr**

**Familien Stoppelfest**

**ANNO**

**1830**

Feiern wie "anno dazumal."  
Der Engelshof versetzt zu seiner Entstehungszeit.  
Reise mit uns ins Jahr 1830.

Engelshof - Jülicher Str. 4  
50189 Elsdorf-Oberembt  
02274 903904 6  
events@engelshof.nrw

Tickets online: [engelshof.nrw](https://engelshof.nrw)  
Eintritt mit Ticket frei

Die nächste Ausgabe erscheint am:  
**Freitag, 22. September 2023**  
Annahmeschluss ist am:  
**18.09.2023 um 10 Uhr**

Rautenberg Media Zeitungspapier –  
nachhaltig & zertifiziert:  
Made of paper awarded the EU Ecolabel  
reg. no. FI/1/001, supplied by UPM

## IMPRESSUM

RUNDBLICK ELSDORF

### HERAUSGEBER, DRUCK UND VERLAG

RAUTENBERG MEDIA KG  
Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf  
Fon +49 (0) 2241 260-0 · Fax 260-259  
willkommen@rautenberg.media

V.i.S.d.P. Redaktioneller Teil:  
Bianca Breuer und Christoph de Vries  
Verantwortlich f. d. Anzeigenteil:  
Dunja Rebinski

### ERSCHEINUNG wöchentlich

#### V.i.S.d.P. FÜR DIE RUBRIK

· Amtliche Bekanntmachungen  
Stadtverwaltung Elsdorf  
Bürgermeister Andreas Heller  
Glabacher Straße 111 · 50189 Elsdorf  
· Politik  
CDU Gerhard Jakoby  
SPD Heinz Peter Ruhnke  
FDP Maurice Horst  
Bündnis 90 / Die Grünen Michael Broich  
Kommunale Wählergemeinschaft –  
Stimme für Elsdorf Horst Schnell

Kostenlose Haushaltsverteilung in Elsdorf. Zustellung ohne  
Rechtsanspruch. Einzelbezug über Rautenberg Media  
5,00 Euro/Stück + Porto als auch bei der Stadt Elsdorf. Sind  
gesetzlich geschützte Warenzeichen nicht gekennzeichnet,  
erlauben fehlende Hinweise keine freie Nutzung. Nam-  
mentlich gekennzeichnete Artikel spiegeln nicht immer die  
Meinung der Redaktion wider.

#### Handhabung für unverlangt hereingegebene Pressematerialien

Rautenberg Media übernimmt keine Haftung für die Rich-  
tigkeit (inhaltlich u. orthographisch) und Vollständigkeit.  
Per Post erhaltenes Pressematerial wird nicht zurückge-  
sandt. Keine garantierte Veröffentlichung. Entstehen For-  
derungen Dritter aus Verletzungen des Urheber-, Presse-  
oder Nutzungsrechts durch das Pressematerial, fordert  
Rautenberg Media Schadenersatz beim Einreicher. Bei ir-  
rümlich fehlender Namensnennung am Werk (z.B. Bild-  
nachweis) verzichtet der Einreicher auf jegliche Forderung  
an Rautenberg Media. Durch den Einreicher des Pressema-  
terials wird Rautenberg Media befugt, dieses sowohl für ih-  
re Print-Ausgaben, als auch für die durch sie betriebenen  
elektronischen Medien zu verwenden.

## KONTAKT

### MEDIENBERATERIN

Stefanie Himstedt  
Mobil 0176 61 40 69 07  
s.himstedt@rautenberg.media

### REPORTERIN

Monika Schüll  
monika.schuell@web.de

### VERTEILUNG

Regio Presse Vertrieb GmbH  
mail@regio-pressevertrieb.de  
regio-pressevertrieb.de

### SERVICE

Fon 02241 260-112

service@rautenberg.media

### REDAKTION

Fon 02241 260-250/-212

redaktion@rautenberg.media

### INFORMATION

info@rautenberg.media

### RAUTENBERG MEDIA ONLINE

rautenberg.media

facebook.de/rautenbergmedia

twitter.de/rautenbergmedia

### ZEITUNG

rundblick-elsdorf.de/e-paper

### SHOP

rautenberg.media/anzeigen

### LOKALER GEHT'S NICHT

Für Nordrhein-Westfalen publiziert Rauten-  
berg Media über 80 Städte- und Gemeinde-  
zeitungen.

■ ZEITUNG

■ DRUCK

■ WEB

■ FILM

RAUTENBERG

MEDIA

## PRIVATE & GESCHÄFTLICHE KLEINANZEIGEN

## ONLINE BESTELLEN

[www.rautenberg.media/kleinanzeigen](http://www.rautenberg.media/kleinanzeigen)

## Angebote

### Dienstleistung

#### Sonstiges

#### Neben Baumfällung und Rück- schnitt

entferne ich auch Grabsteine und Ein-  
fassungen inkl. Fundament sowie  
Bepflanzungen. Rufen Sie an, ich hel-  
fe Ihnen! M. Stelzer,  
0152/53987291

## Gesuche

### An- und Verkauf

#### Achtung! Seriöse Dame sucht:

komplette Haushaltsauflösung,  
Rollatoren, Hörgeräte, Porzellan, Arm-  
banduhren, Orientteppiche, Schmuck,  
Essbesteck, Zahngold, Melitaria 1. +  
2. Weltkrieg, Streichinstrumente.  
Tel. 0177/7381279, Fr. Kopenhagen

## Sammler

#### Sammler SUCHT alles an:

alten Militärsachen, Papiere, Auswei-  
se, Urkunden, Soldatenfotos oder Al-  
ben, Helme, Orden, Dolche, Säbel,  
Dekowaffen etc. Einfach alles anbie-  
ten unter:  
Tel. 0177/8695521

## ROLLADENREPARATUR

Kompetent und schnell Erneuerung von alten  
Rollläden Umrüstung auf Elektroantrieben  
von Rollläden, Markisen und Garagenrolltore  
[www.rollladen-rhein-erft.de](http://www.rollladen-rhein-erft.de)

Tel: 02274/8298888



### AUTO & ZWEIRAD

#### Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

Tel.: 03944-36160 [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)  
"Wohnmobilcenter Am Wasserturm"



Familien

ANZEIGENSHOP

FGB 20-13

43 x 90 mm

ab 18,00€

Für alles was wirklich zählt!

shop.rautenberg.media

## Aufstieg der 1. Herrenmann- schaft / ASG Elsdorf e.V

### Aufstieg der 1. Herrenmann- schaft der Tennisabteilung der ASG e.V.

Nach einer spannenden Saison war  
es am 3. September soweit.

Mit einem klaren 8:1 Sieg über  
den Bergheimer TC GW 2 holten  
sich die Herren den Aufstieg in  
die 1. Bezirksliga.

Auf der Tennisanlage der ASG El-  
sdorf e.V. wurde ab 9 Uhr gekämpft  
und gesiegt und viele Zuschauer  
überzeugten sich von der überra-  
genden Leistung der Herrenmann-  
schaft.

Mannschaftsführer Yannick John  
ist sehr stolz auf die Leistung sei-

ner Mannschaft und freut sich  
schon auf die Saison 2024.

Zu der Mannschaft gehören: To-  
bias Och, Yannick John, Marcel  
John, Khunakorn Sawaschai, Da-  
niel Wimmer, Andreas May, Cha-  
vanakorn Sawaschai, Stefan Wolf,  
Eike Abels, Sven Goldberg und  
Alexander Wolf.

Einige von ihnen spielten schon  
sehr erfolgreich in der Kinder -  
und Jugendmannschaft der ASG  
Elsdorf e.V.

Die ASG Elsdorf e.V. gratuliert der  
1. Herrenmannschaft der Tennis-  
abteilung und wünscht für das  
Jahr 2024 viel Erfolg.

## Informationsveranstaltung der Michael-Ende-Schule

Hiermit laden wir alle interessier-  
ten Erziehungsberechtigten der Kin-  
der, die im nächsten Sommer 2024  
eingeschult werden, zu einer **Informa-  
tionsveranstaltung am Mitt-  
woch, 27. September von 16 bis  
18 Uhr** in die Turnhalle der Micha-  
el-Ende-Schule Förderschule mit

dem **Förderschwerpunkt Sprache  
des Rhein-Erft-Kreises Heppendor-  
fer Straße 17, 50189 Elsdorf** ein.

Rückmeldungen gerne unter Tele-  
fon: 02274 3556 oder

[arleth@michael-ende-schule.com](mailto:arleth@michael-ende-schule.com)

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Cathleen Thielebein

## Fragen zur Verteilung?

HERR FALK

[mail@regio-pressevertrieb.de](mailto:mail@regio-pressevertrieb.de)

[www.regio-pressevertrieb.de](http://www.regio-pressevertrieb.de)

**REGIO** punktförmig • zielgerichtet • lokal  
PRESSE VERTRIEB an der

Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG

KLEINANZEIGEN

PRIVAT & GESCHÄFTLICH

ONLINE  BESTELLEN

rautenberg.media/kleinanzeigen

Ihre private\*  
KLEINANZEIGE  
bis 100 Zeichen  
in dieser Zeitung

ab 6,99€

\*gewerbliche Kleinanzeige ab 13,99 €

02241 260-400 Telefonische Beratung

RAUTENBERG MEDIA

10

Rundblick Elsdorf – 15. September 2023 – Woche 37 – [www.rundblick-elsdorf.de](http://www.rundblick-elsdorf.de)



# NOTDIENSTE

WIR SIND RUND UM DIE UHR FÜR SIE DA!



**110 POLIZEI**  
**112 FEUERWEHR**



## APOTHEKEN-NOTDIENST

Apotheken-Notruf 0800 00 22833

**Freitag, 15. September**

**Kloster-Apotheke**

Klosterstr. 69, 50226 Frechen (Habbelrath), 02234/31394

**Samstag, 16. September**

**Flora-Apotheke**

Kölnstr. 48, 52351 Düren, 02421/16405

**Sonntag, 17. September**

**Apotheke an der Post**

Hauptstr. 197, 50169 Kerpen (Horrem), 02273 8144

**Montag, 18. September**

**Rosen-Apotheke**

Berliner Ring 2a, 50170 Kerpen (Sindorf), 02273 57607

**Dienstag, 19. September**

**Schloß-Apotheke**

Lindenstr. 37, 50181 Bedburg, 02272/1644

**Mittwoch, 20. September**

**Hirsch-Apotheke**

Giesendorfer Str. 20, 50189 Elsdorf (Berrendorf), 02274/3711

**Donnerstag, 21. September**

**Hubertus-Apotheke**

Köln-Aachener-Str. 123, 50189 Elsdorf (Elsdorf), 02274/3330

**Freitag, 22. September**

**Arnoldus-Apotheke**

Gladbacher Str. 41, 50189 Elsdorf, 02274/924410

**Samstag, 23. September**

**Adler-Apotheke**

Hahnenstr. 30, 50171 Kerpen, 02237/2550

**Sonntag, 24. September**

**Mohren-Apotheke**

Hauptstr. 1, 50126 Bergheim, 02271 42270

Alle Angaben ohne Gewähr

## ÖRTLICHE NOTDIENSTE

**Tierärztlicher Notdienst**

Bitte melden Sie sich in jedem Fall telefonisch an.

Dr. Pingen, Pulheim-Freimersdorf, 0179 2438326

Dr. Brunk, Glessen, 02234/8610

Dr. Göbel, Köln-Weiß, 02236/849470

24-Stunden-Bereitschaft für Kleintiere auch an Wochentagen:

**Tierärztliche Klinik Pulheim**

24-Stunden-Bereitschaft

Nettegasse 122

50259 Pulheim-Stommeln

02238/3435

**Zahnärztlicher Notdienst**

Die zentrale Rufnummer für den zahnärztlichen Notdienst für den Erftkreis Nord lautet 0180/5986700

### • Heimweg-Telefon

Für alle, die sich vom mulmigen Gefühl auf ihrem nächtlichen Weg mit einem netten Gespräch ablenken lassen möchten.

**030 120 74 182**

So. - Do. 20:00 - 24:00 Uhr

Fr. - Sa. 22:00 - 4:00 Uhr



## GELD-ABZOCKER

Seien Sie **KLÜGER** als die **BETRÜGER**!

Geben Sie **kein Bargeld** an angebliche Polizist\*innen oder Ihnen unbekannte Personen (Arzt, Notar...). Lassen Sie sich **telefonisch nicht bedrängen**, **Bargeld zu geben**, zum Abholen bereit zu legen oder Geld zu überweisen. **In solchen Fällen bitte die 110 wählen** und die Polizei informieren!

## ALLGEMEINE NOTDIENSTE

- |                               |  |
|-------------------------------|--|
| • Polizei-Notruf              | <b>110</b>   |
| • Feuerwehr/Rettungsdienst    | <b>112</b>   |
| • Ärzte-Notruf-Zentrale       | <b>116 117</b>   |
| • Gift-Notruf-Zentrale        | <b>0228 192 40</b>   |
| • Telefon-Seelsorge           | <b>0800 111 01 11</b> (ev.)<br><b>0800 111 02 22</b> (kath.) |
| • Nummer gegen Kummer         | <b>116 111</b>   |
| • Kinder- und Jugendtelefon   | <b>0800 111 03 33</b>  |
| • Anonyme Geburt              | <b>0800 404 00 20</b>  |
| • Eltern-Telefon              | <b>0800 111 05 50</b>  |
| • Initiative vermisste Kinder | <b>116 000</b>   |
| • Opfer-Notruf                | <b>116 006</b>   |



## NOTFALLSCHUBLADE

Das gehört in eine gut erreichbare **Notfall-schublade** in Ihrer Wohnung/Ihrem Haus:

1. Taschenlampe
2. Kerze/Streichhölzer
3. Batteriebetriebenes Radio (um Hinweise der Feuerwehr/Polizei empfangen zu können)
4. Powerbank zum Aufladen des Handys
5. DIESE SEITE mit allen wichtigen Notrufnummern

# Historische Fahrradtour durch Elsdorf

Ehemaliger Stadtarchivar lädt anlässlich des Stadtradelns ein

Am 1. September ist der Startschuss für das 1. Elsdorfer Stadtradeln gefallen. Bis einschließlich 21. September können noch fleißig Kilometer gesammelt werden. Dazu lädt der ehemalige Stadtarchivar Christoph Hoischen zu einer großen Historischen Fahrradtour am letzten Tag des Stadtradelns ein. Am 21. September können sich alle Interessierten nach vorheriger Anmeldung um 14.30 Uhr am Elsdorfer Rathaus (Gladbacher Straße 111, 50189 Elsdorf) einfinden. Von da aus geht es über eine rund 35 Kilometer lange Strecke durch alle Elsdorfer Ortsteile. Ein „Dazustoßen“ bzw. früheres,

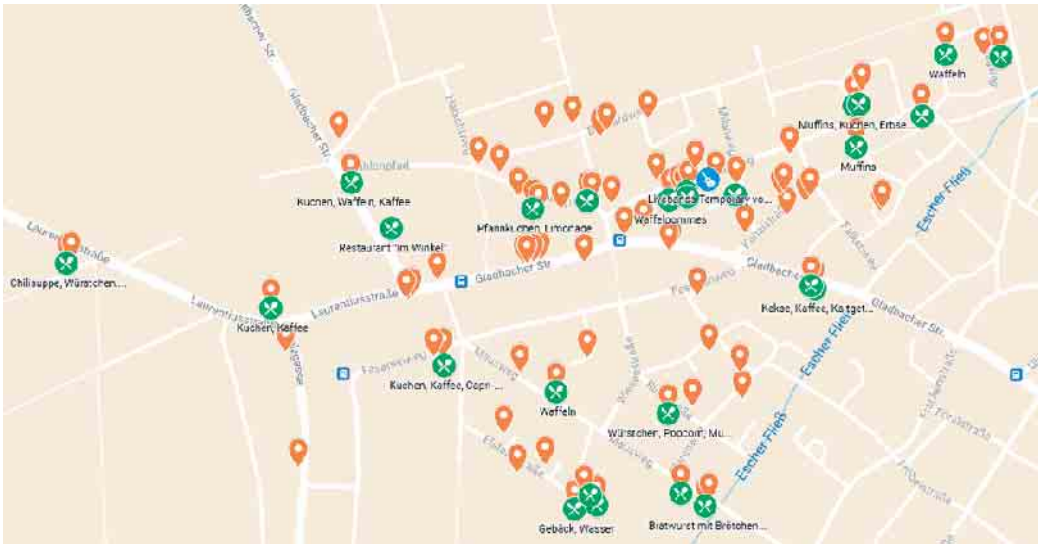
selbstständiges Beenden der Tour ist natürlich möglich. Bitte schreiben Sie eine E-Mail an [Stadtradeln@elsdorf.de](mailto:Stadtradeln@elsdorf.de), um sich anzumelden. Die Tour ist auf 30 Teilnehmende begrenzt. Haben Sie Fragen zum Stadtradeln in Elsdorf? Dann rufen Sie gerne an unter 02274 709 219 oder schreiben Sie eine E-Mail an [Stadtradeln@elsdorf.de](mailto:Stadtradeln@elsdorf.de). Stadtradeln ist eine internationale Kampagne des Klimas-Bündnis und wird von den Partnern Ortlieb, ABUS, stadthelm.de, TERN, WERTGARANTIE, Busch + Müller, Schwalbe, WSM und Paul Lange & Co. unterstützt.



Christoph Hoischen freut sich auf die Veranstaltung

## Einladung zum Gargentrödel in Esch

Am Sonntag, 17. September, ist es wieder soweit, zahlreiche Escher öffnen Garagen und Höfe oder trödeln auf dem Grundstück ab 9 Uhr. Alle sind herzlich eingeladen, die auf der Suche nach Schnäppchen und Schätzchen sind, es kann gefeilscht werden bis 16 Uhr. Natürlich ist auch für das leibliche Wohl bestens gesorgt, von Reibekuchen, Grillwurst, Nudelsalat, Linsen-, Erbsen- und Chilisuppe, Kuchen, Muffins, Waffeln, Crêpes, Pfannkuchen, Popcorn bis hin zu warmen und kalten Getränken gibt es alles, was das Herz begehrt. Selbst an Musik fehlt es nicht. Es spielt im Adlerweg von 10 bis 11 Uhr und von 13 bis 14 Uhr die Band Temporary und von 11 bis 12 Uhr und von 14 bis 15 Uhr die Band Youth Authorities,



Gewinner des Erftkreis-Lied-Contest 2022. Der Ausstellerplan ist über QR-Code einzusehen u.a. bei Facebook, außerdem befinden sich

auch Pläne in Printform zum Mitnehmen an jedem Stand. Die Escher Trödler stehen in den Startlöchern und freuen sich auf Euch.

Bei Rückfragen: Marion Natascha Groß-Guthausen, [grossguthausen@gmx.de](mailto:grossguthausen@gmx.de), Elfie Schnittker, 0157/51705465

